

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ та онлайн-медіа)

24.09.2024

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Український тиждень. – 2024. – 23 верес. Культурні потреби дітей. – Петренко-Цеунова О.](#)

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

[The Village Україна. – 2024. – 23 верес. Пошук у Telegram став безпечнішим. Увесь проблемний контент більше не доступний. – Гриненко В.](#)

Мовні питання

[Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Сьогодні відзначають Міжнародний день жестових мов. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Захист прав жестомовних людей є одним із завдань закону про державну мову – Кремінь. – Інф.](#)

Фестивалі

[Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. Тематичні локації, спілкування з Героями і національний рекорд: у Києві відбувся Фестиваль ветеранської культури. – Божок С.](#)

Театр

[NV. – 2024. – 23 верес. Із зіркою серіалу «Пліткарка». У Нью-Йорку показали документальну виставу «Щоденник війни: Жінки». – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Відбувся міжнародний фестиваль мистецтв «Оксамитовий сезон в Одеській опері». – Інф.](#)

[Українська літературна газета. – 2024. – 23 верес. У Кропивницькому розпочався Всеукраїнський фестиваль «Вересневі самоцвіти». – Інф.](#)

Музика

[Україна молода. – 2024. – 23 верес. Співак Андреа Бочеллі отримав запрошення відвідати Україну. – Шугай А.; Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Точицький запросив Бочеллі знову відвідати Україну. – Інф.](#)

Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. «Без обмежень» зіграють благодійний акустичний концерт у Києві. – Плакіна О.

Візуальні мистецтва

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Музеї Києва відкриють мультимедійну виставку «На сторожі Святої Софії». – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Львові відкрили модульну виставку, присвячену Соломії Крушельницькій. – Інф.

Кіномистецтво. Кінопрокат

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. V Карпатський гірський кінофестиваль оголосив переможців. – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Києві відбудеться міжнародний кінофестиваль «Молодість». – Інф.

Література

NV. – 2024. – 24 верес. Падіння імперій і біле рабство. 10 найзахопливіших дискусій і публічних розмов Lviv BookForum, на які варто звернути увагу. – Найденко Ю.

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. Англomовний переклад роману Артема Чеха «Хто ти такий?» вийде друком у США. – Інф.

Музейна справа

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Франції проходить виставка ікон з України. – Інф.

Охорона культурної спадщини

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. Штати передали Україні стародавні шаблі з окупованих територій, які Росія хотіла переправити до Америки. – Інф.

УНН. – 2024. – 23 верес. 800-річну кам'яну бабу евакуювали з Донеччини до Дніпра. – Туманова А.; Україна молода. – 2024. – 23 верес. «Половецька баба» з Гектової Балки врятована хорунжими на фронті. – Алфьоров О.

Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. Рукописний пергаментний сувій Тори повернули до Києва. – Скотнікова О.

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Міністр Точицький зустрівся з представниками Конгресу українців в Італії. – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Римі урочисто відкрили Український дім. –

Інф.

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Світовий конгрес українців оголосив про проведення загальних зборів. – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Будапешті провели міжнародний фестиваль «Перехрестя епох. Шевченкіана». – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Грузії відбувся показ фільму «Маріуполь. Невтрачена надія». – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У столиці Перу відкрили виставку «Мамо, я не хочу війни!». – Інф.

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Таллінні презентували книгу про силу духу українських жінок під час війни «Жити попри все». – Інф.

Загальні питання

Український тиждень. – 2024. – 23 верес. Культурні потреби дітей. – Петренко-Цеунова О.

«Учора минув останній день фестивалю для дітей і підлітків «Різні разом», що відбувався в Мистецькому Арсеналі в Києві. Уже не вперше фестиваль об'єднує музеї від Луцька до Охтирки, бібліотеки та інші культурні інституції з різних регіонів України, а також STEM-школи, соціальні ініціативи та громадські організації, школи й творчі студії... На жаль, такий багатий вибір активностей, де можуть долучатися діти, трапляється не часто навіть у столиці, що й казати про інші терени України. Більшість культурних заходів та просторів досі лишаються неінклюзивними до мам, батьків, бабусь чи дідусів із дітьми. З найменшими постає питання годування та гігієни. З трохи старшими – галасу й бажання до всього торкнутися. Наприклад, навесні цього року виник конфлікт у Львівській філармонії, де діти «заважали» під час концерту. Це спричинило обговорення: чи є місце дітям на «дорослих» заходах? Годі дивуватися браку інтересу дітей до культури, якщо в них немає шансу потрапити на культурний захід до певного віку, а отже, немає уявлення про такий формат дозвілля, немає потреби відвідувати музей чи концерт класичної музики чи щось іще, окрім цирку, зоопарку і лялькової вистави. Та й батьки (особливо мами) маленьких дітей почуваються виключеними з культурного життя через непристосованість наших публічних просторів і соціальних уявлень. Водночас останнім часом є й позитивна динаміка: дедалі більше просторів дбають про бізборд чи дитячий куточок, з'являються сповивальні столики та крісла для годування в закладах харчування... До повномасштабного вторгнення в кінотеатрі «Жовтень» діяли дитячі сеанси для дорослих з немовлятами, у музеї Ханенків діяла програма «Культурний декрет» для батьків та дітей до 3-х років. На жаль, наразі вона не діє. Натомість працює дитячий центр музею Шевченка в Києві, що прищеплює дітям звичку ходити до музею з найменшого віку. У Львові прикладом уваги до дитячої аудиторії є Державний природознавчий музей НАН України: в залах є сходишки, аби найменші відвідувачі могли все оглянути і понатискати, деякі експонати також тактильні, експозиція побудована виходячи з питань, які можуть ставити діти. До того ж є пізнавальні програми для дітей з порушеннями зору та інших юних відвідувачів. У Національному науково-природничому музеї в Києві легендою є Олексій Коваленко, який проводить квести та лекторії про природу для різних вікових груп дітей. До того ж Львівська та Київська філармонії час від часу проводять сімейні концерти, адаптовані для наймолодших відвідувачів, а Київська опера на Подолі має окремий цикл вистав «Музичні класики для дітей та їхніх батьків», що знайомить зі світом класичної музики й танцю. Бібліотеки також працюють над тим, аби їхні читачі не нудьгували. Дедалі більше батьків беруть дітей – немовлят у слінгах, дошкільнят на самокатах, підлітків у навушниках – на книжковій ярмарки, художні виставки, музичні концерти. Однак наше суспільство тільки вчиться бути інклюзивним і толерантним – зокрема до дітей і дорослих, що про них дбають». Докладно:

<https://tyzhden.ua/kulturni-potreby-ditej/>

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

The Village Україна. – 2024. – 23 верес. Пошук у Telegram став безпечнішим. Увесь проблемний контент більше не доступний. – Гриненко В.

У Telegram оновили політику конфіденційності й умов використання, зокрема функція пошуку в месенджері стала безпечнішою, повідомив засновник Павло Дуров. За допомогою ШІ пошук у месенджері зробили безпечнішим, і тепер тут важко знайти нелегальний товар або незаконні пропозиції. Однак якщо користувачам усе ж вдасться знайти щось незаконне або небезпечне, про це можна повідомити через чат-бот. Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/business/news/355135-poshuk-u-telegram-stav-bezpechnishim-uves-problemnyi-kontent-bilshe-ne-dostupnyi>

Мовні питання

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Сьогодні відзначають Міжнародний день жестових мов. – Інф.

23 вересня відзначається Міжнародний день жестових мов. Його проголошено Резолюцією Генасамблеї ООН у грудні 2017 року. Жестові мови – це повноцінні природні мови, що відрізняються від розмовних мов. Резолюція, яка проголошує Міжнародний день жестових мов, підтверджує, що ранній доступ до мови жестів і послуг мовою жестів, включаючи якісну освіту, має життєво важливе значення для зростання і розвитку людини з вадами слуху. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/3908407-sogodni-vidznacaut-miznarodnij-den-zestovih-mov.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Захист прав жестомовних людей є одним із завдань закону про державну мову – Кремінь. – Інф.

Захист прав жестомовних людей є одним із завдань закону про державну мову. Про це Уповноважений із захисту державної мови Тарас Кремінь заявив у фейсбуці. Питання безбар'єрності, інклюзивності і дотримання прав жестомовних людей на отримання інформації та послуг українською жестовою мовою, доступного мовного середовища для осіб з порушеннями слуху в навчальному процесі входить до ключових пріоритетів у гуманітарній сфері, зазначив Тарас Кремінь. «Захищаючи мовні права жестомовних осіб, утверджуємо статус української жестової мови», – наголосив мовний омбудсмен. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/3908548-zahist-prav-zestomovnih-ludej-e-odnim-iz-zavdan-zakonu-pro-derzavnu-movu-kremin.html>

Фестивалі

Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. Тематичні локації, спілкування з Героями і національний рекорд: у Києві відбувся Фестиваль ветеранської культури. – Божок С.

22 вересня на ВДНГ відбувся перший Всеукраїнський фестиваль ветеранської культури у Києві. Серед діючих локацій – майданчики з адаптивних видів спорту, ярмарок ветеранського бізнесу, літературні читання, зона психологічної підтримки, дитяча зона, а також музична сцена, де і відбувалися основні діалоги ветеранів, колишніх полонених, військовослужбовців та артистів, які також приєдналися до Сил оборони України. Як розповіла головна організаторка фестивалю, в. о. директора Українського ветеранського фонду Юлія Кіріллова, останнім часом до Фонду почастішали запити, як комунікувати з військовими. «Саме тому у нас виникла ідея влаштувати масштабний фестиваль. Щоб не лише розповідати, як комунікувати з ветеранами, а й створити це коло спілкування... Так ми можемо бути ветеранами, військовими чи цивільними, проте в звичному житті нас об'єднує – наша культура, ідентичність, єдина мета і цінності». Докладно про перебіг події:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/103075/>

Театр

NV. –2024. – 23 верес. Із зіркою серіалу «Пліткарка». У Нью-Йорку показали документальну виставу «Щоденник війни: Жінки». – Інф.

У Бруклінському центрі театральних досліджень відбувся показ вистави «Щоденник війни: Жінки», в рамках якої американські актори читали історії українок про повномасштабне вторгнення. У 2022 році мисткиня Дар'я Коломієць зібрала у форматі голосових повідомлень історії українців про перші тижні повномасштабного вторгнення Росії. Пізніше з цих історій обрали 41 розповідь – вони увійшли до подкасту «Щоденники війни» (Diary of War). «Коли ми готувались до читань, мені було дуже важливо, аби кожна з акторок мала відчуття, що це означає – бути україркою. Я намагалася занурити їх у тему України і подій тут, дати їм розуміння того, як це – боротися за свою свободу і жити у війні», – поділилася Дар'я Коломієць. До самої ж вистави, яку показали у Нью-Йорку, увійшло сім історій українок, серед яких: Ірина (Чека) Цибух – продюсерка і проєктна менеджерка «Суспільного», бойова медикінья; у травні 2024 року загинула на Харківському напрямку; Тетяна Кузьменко – підприємця, яка перебувала в окупації на Київщині; Олена Нікуліна – дружина бійця полку «Азов» Максима Нікуліна, який перебуває в полоні вже 28 місяців і досі не бачив свого другого сина; Юлія Кочетова – фотожурналістка, яка працює в найнебезпечніших місцях України. За свою роботу отримала премію «Еммі» та премію World Press Photo; Анастасія Шевченко (Стасік) – співачка, акторка, ветеранка ООС; Ольга Булкіна – клоунеса-волонтерка в Охматдиті; Валерія Михайловська – українка в Чехії, що в перші дні великої війни їхала до Маріуполя, щоб врятувати маму та собак. Всі розповіді зачитали сім американських акторок, серед яких і зірка серіалу «Пліткарка» Зюзанна Шадковскі. Також до вистави долучилися Аннабель Кеппер, Мерлінда

Акінделе, Тесса Вайнланд, Агнес Енхтамір, Калі Сайкс і Тат'єн Гендрікс-Теллефсен. Режисеркою стала Муза Гурніс. На наступний день після вистави Марина Круть зіграла камерний концерт. Завдяки виставі та концерту вдалося зібрати 11 тис. дол., які передадуть «Госпітальєрам». Докладно:

<https://life.nv.ua/ukr/art/dar-ya-kolomiyec-rozpovila-pro-vistavu-shchodennik-viyini-zhinki-yaku-pokazali-u-nyu-yorku-50453057.html>

Українформ. – 2024. – 23 верес. Відбувся міжнародний фестиваль мистецтв «Оksamитовий сезон в Одеській опері». – Інф.

Відбувся IX Міжнародний фестиваль мистецтв «Оksamитовий сезон в Одеській опері», який популяризує національне та світове класичне і сучасне мистецтво. Як зауважили у Міністерстві культури та стратегічних комунікацій, в межах заходу, що розпочався 24 серпня відбулися 14 мистецьких подій – фестивальні прем'єри та прем'єри минулого сезону, опери, балети та концертні програми. Окрім того, фестивальна платформа «Оksamитового сезону» об'єднала навколо Одеської опери 100 музикантів оркестру, три хори, 70 артистів балету, майже 40 солістів – найкращих оперних голосів України, трьох диригентів театру та запрошених зіркових гостей. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908760-vidbuvsya-miznarodnij-festival-mistectv-oksamitovij-sezon-v-odeskij-operi.html>

Українська літературна газета. – 2024. – 23 верес. У Кропивницькому розпочався Всеукраїнський фестиваль «Вересневі самоцвіти». – Інф.

23 вересня в Кропивницькому відбулося відкриття 54-ого Всеукраїнського фестивалю театрального мистецтва «Вересневі самоцвіти». Першою виставою в рамках фестивалю стала «Гра в Корифеїв, або герой західного світу». Це вертеп-балаган на дві дії, який розповідає про сучасних акторів, які граються в корифеїв. Вистава відбувалася просто неба. Також протягом тижня відбудеться балет «Фауст», вистави «Записки божевільного», «Віно», «Грішна», «Комедія на руїнах», «СИМУЛЯНТ», «Учта на хуторі «Надія», «Перед волею», «Всі миші люблять сир» та «Як важливо бути серйозним» за участі творчих колективів зі Львова, Кривого Рогу, Києва та Кропивницького. Джерело:

<https://litgazeta.com.ua/news/u-kropyvnytskomu-rozpochavsia-vseukrainskyj-festyval-veresnevi-samotsvity/>

Музика

Україна молода. – 2024. – 23 верес. Співак Андреа Бочеллі отримав запрошення відвідати Україну. – Шугай А.; Українформ. – 2024. – 23 верес. Точицький запросив Бочеллі знову відвідати Україну. – Інф.

Культовий італійський співак Андреа Бочеллі отримав запрошення знову відвідати Україну від міністра культури України Миколи Точицького під час зустрічі у Неаполі. Зокрема, Маєстро та новопризначений міністр обговорили відновлення традиції відвідин України діячами культури. Про це повідомляє пресслужба МКСК у фейсбуці 23 вересня. Микола Точицький

подякував Андреа Бочеллі за незмінну підтримку й запросив знову завітати до України. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/185701/>
<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908560-tocickij-zaprosiv-bocelli-znovu-vidvidati-ukrainu.html>

Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. «Без обмежень» зіграють благодійний акустичний концерт у Києві. – Плакіна О.

2 грудня у Жовтневому Палаці свій ексклюзивний акустичний концерт зіграє гурт «Без обмежень». Вперше акустична програма прозвучала у квітні цього року. Вона викликала ажіотаж: на вісім концертів по Україні квитки розкупили задовго до виступів. Однак найважливіше досягнення – завдяки цим концертам «Без обмежень» зібрали та передали 5 млн грн на підтримку ЗСУ. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/103073/>

Візуальні мистецтва

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Музеї Києва відкриють мультимедійну виставку «На сторожі Святої Софії». – Інф.

У Музеї історії міста Києва презентують масштабний мультимедійний виставковий проєкт «На сторожі Святої Софії», що розповідає про сучасну російсько-українську війну як наслідок багатовікового протистояння російської та української цивілізацій. Експозиція складається з трьох тематичних просторів – «Українська цивілізація», «Російська цивілізація» та «Оборона Києва». Виставка триватиме до 18 жовтня. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908702-u-muzei-kieva-vidkriut-multimedijnu-vistavku-na-storozhi-svatoi-sofii.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Львові відкрили модульну виставку, присвячену Соломії Крушельницькій. – Інф.

У Львові до 152-річчя оперної співачки Соломії Крушельницької презентували модульну виставку «Гранд-тур. Соломія Крушельницька: українська примадонна світових сцен». Про це повідомляє у фейсбуці пресслужба Музично-меморіального музею Соломії Крушельницької. Виставка висвітлює життєвий і творчий шлях славетної української сопрано. У музеї поінформували, що виставку створили торік для іноземної аудиторії оперного Фестивалю Пуччіні в Італії. Зараз її вперше експонують в Україні: україномовний варіант демонструватиметься у Тернополі та Львові. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908757-u-lvovi-vidkrili-modulnu-vistavku-prisvacenu-solomii-kruselnickij.html>

Кіномистецтво. Кінопрокат

Українформ. – 2024. – 23 верес. V Карпатський гірський кінофестиваль оголосив переможців. – Інф.

В Ужгороді оголосили переможців V Карпатського гірського міжнародного кінофестивалю, під час якого протягом трьох днів глядачі та критики дивилися та оцінювали 30 фільмів про гори. Цього року кращими у номінаціях «повнометражний», «короткометражний», «ігровий» та «анімаційний» стали фільми, відповідно: «Кипарис», режисер Микола Носок (Україна), «Що ми втратили?», режисерка Марися Нікітюк (Україна), «Моя дівчинка», режисерка Кароліна Офелі (Франція) та «Антеор», режисер Патріс-Жозеф Блан (Франція). Також організатори повідомили, що під час фестивалю зібрали понад 18 тис. грн – на ці кошти закуплять дрон-бомбер для ЗСУ. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908657-v-karpatskij-girskij-kinofestival-ogolosiv-peremozcv.html>

Українформ. – 2024. – 24 верес. У Києві відбудеться міжнародний кінофестиваль «Молодість». – Інф.

У Києві з 26 жовтня по 3 листопада відбудеться 53 міжнародний кінофестиваль «Молодість». Про це повідомляє пресслужба Державного агентства України з питань кіно. Національний повнометражний конкурс «Молодості» вже втретє відбудеться у межах FILMFEST HAMBURG у Німеччині, який пройде з 26 вересня по 5 жовтня 2024 року. Цьогорічний фестиваль пройде під гаслом «Кіно, що залишає сліди» й продемонструє близько 200 фільмів. До складу конкурсу увійшли ігрові повнометражні фільми, створені за підтримки Держкіно: «Редакція» Романа Бондарчука; «Сірі бджоли» Дмитра Мойсеєва; «Степне» Марини Вроди; «БожеВільні» Дениса Тарасова; «Дім за склом» Тараса Дроня; «Киснева Станція» Івана Тимченка. Фільмом-закриттям фестивалю стане документальна стрічка «Фрагменти льоду» Марії Стоянової. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908976-u-kievi-vidbudetsa-miznarodnij-kinofestival-molodist.html>

Література

NV. –2024. – 24 верес. Падіння імперій і біле рабство. 10 найзахопливіших дискусій і публічних розмов Lviv BookForum, на які варто звернути увагу. – Найденко Ю.

Вже 3 жовтня у Львові стартує XXXI міжнародний літературний фестиваль Lviv BookForum, який підготував низку захопливих зустрічей, дискусій і публічних розмов. Їх можна не тільки відвідати на місці у Львові під час форуму, але й подивитися прями трансляції онлайн. Завдяки співпраці із британським літературним фестивалем Hay Festival, яка продовжується вже три роки, онлайн-трансляцію, а потім і запис можна подивитися трьома мовами: українською, англійською та іспанською. Загалом події відбуватимуться на кількох різних локаціях: Пороховій вежі, Митрополичих садах, Музеї етнографії та художнього промислу Інститут народознавства НАН України та

інших. Видання розповідає, на які варто звернути особливу увагу. 1. «У мене мало часу: чому молодь змінює світ» (3 жовтня) – журналістка «Радіо Культура» Тетяна Трощинська поспілкується про феномен сучасної молоді, нове покоління, яке народилось і виросло в часи незалежної України; 2. «Нова Україна в новій Європі» (3 жовтня) – журналіст, письменник і публіцист Віталій Портников та український науковець, історик і публіцист Ярослав Грицак обговорять роль України, яку вона відіграватиме після великої війни; 3. «Демократія 2024: чи мій голос має значення?» (4 жовтня) – учасники дискусії спробують відповісти на запитання «Чому українці уважно стежать за виборами в усьому світі?». У ній візьмуть участь мексиканська письменниця і журналістка-розслідувачка Лідія Качо, американський журналіст Террел Джермейн Старр, нігерійська поетеса, менеджерка культури та активістка Лола Шонейн, правозахисниця Олександра Матвійчук; 4. Публічна розмова з Девідом Ремніком (4 жовтня); 5. Публічна розмова з Георгієм Господиновим (5 жовтня); 6. Публічна розмова з Салманом Рушді (5 жовтня); 7. «90-ті роки пост-Варшавського блоку: час надії та змін» (5 жовтня) – розмова за участі письменниці і режисери Ірини Цілик, фінської письменниці Софі Оксанен, сербського письменника Владіміра Арсенієвича, британської письменниці та комікеси Вів Гроскоп і британського журналіста і дослідника Олівера Булло про те, як розпад СРСР вплинув на світ; 8. «Мужність свободи: як ми розмірковуємо про історію рабства» (5 жовтня) – разом із Мирославом Шкандрієм і Артемом Чехом говоритимуть американський активіст і журналіст Террел Джермейн Старр, нідерландська поетка Сімонне Атангана Беконо; 9. «Готуючи «тривожний рюкзак»: Історія про падіння імперій» (6 жовтня) – британський економіст та політолог Джеймс Алан Робінсон, філософ, президент ПЕН України Володимир Єрмоленко, філософіна Наталія Кривда та філософ Вахтанг Кебуладзе обговорять падіння імперій; 10. «Відпусти минуле: що таке антиколоніальна боротьба» (6 жовтня) – досвідом осмислення постімперської спадщини поділяться індійська вчена Гаятрі Чакраворті Співак, нігерійська письменниця і активістка Лола Шонейн, бразильська філософіна і журналістка Джаміле Рібейро, українська письменниця і філософіна Оксана Забужко. Докладно:

<https://life.nv.ua/ukr/art/forum-vidavciv-u-lvovi-10-naycikavishih-diskusiy-i-publichnih-rozmov-na-festivali-podrobici-50453062.html>

Українформ. – 2024. – 24 верес. Англomовний переклад роману Артема Чеха «Хто ти такий?» вийде друком у США. – Інф.

Роман «Хто ти такий?» українського письменника та військовослужбовця Артема Чеха вийде друком у США. Про це PEN Ukraine повідомляє у фейсбуці. Його випустить видавництво Seven Stories Press. Переклад англійською мовою виконали Олена Дженнінгс та Оксана Розенблум. Роман має вийти друком у 2025 році. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908952-anglomovnij-pereklad-romanu-artema-ceha-hto-ti-takij-vijde-drukom-u-ssa.html>

Музейна справа

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Франції проходить виставка ікон з України. – Інф.

У художньому музеї Лувр-Ленс у (Ленс, Франція) до 2 червня 2025 року проходить виставка «Ікони з України», на якій представлені ікони з Музею Ханенків. Про це у фейсбуці повідомило посольство України у Франції. Зауважується, що у лютому 2022 року Лувр і Музей Ханенків об'єднали зусилля задля порятунку видатних українських творів. За підтримки Міністерства культури та стратегічних комунікацій України та Міжнародного альянсу із захисту спадщини в зонах конфліктів (Aliph) 16 ікон покинули музей для тимчасового використання на час війни. На виставці, куратором якої є Максимільєн Дюран, представлені чотири з цих рідкісних ікон. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908562-u-francii-prohodit-vistavka-ikon-z-ukraini.html>

Охорона культурної спадщини

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. Штати передали Україні стародавні шаблі з окупованих територій, які Росія хотіла переправити до Америки. – Інф.

США передали Україні чотири середньовічні шаблі, викрадені Росією на тимчасово окупованих територіях, які конфіскувала прикордонна служба США під час пересилання артефактів з РФ в Америку. Церемонія передачі відбулася в приміщенні Постпредства України при ООН за участю міністра культури та стратегічних комунікацій України Миколи Точицького й заступника міністра національної безпеки США з питань стратегії, політики та планування Роберта Сільверса. Загалом США ідентифікували 11 культурних цінностей, які, ймовірно, належать Україні. Решта об'єктів зараз перебувають у процесі ідентифікації українськими експертами на основі наданих фотографій. Починаючи з червня 2022 року, митна та прикордонна служба США здійснює операцію з перехоплення культурних цінностей, які пересилаються з РФ до США. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3908875-stati-peredali-ukraini-starodavni-meci-z-okupovanih-teritorij-aki-rosia-hotila-perepraviti-do-ameriki.html>

УНН. – 2024. – 23 верес. 800-річну кам'яну бабу евакуювали з Донеччини до Дніпра. – Туманова А.; Україна молода. – 2024. – 23 верес. «Половецька баба» з Гектової Балки врятована хорунжими на фронті. – Алфьоров О.

Із Покровського району Донеччини до Дніпра 23 вересня евакуювали 800-річну кам'яну скульптуру. З прифронтової території її перевезли бійці Третьої штурмової бригади. Скульптура – чоловіча, вона символізує воїна, зазначив в. о. директора Дніпропетровського національного музею імені Дмитра Яворницького Олександр Старік. Баба вже має пошкодження від, ймовірно, мінометного обстрілу часів Другої світової війни, розповіли військові. У Дніпрі статуї з Донеччини будуть законсервовані й перебуватимуть

на тимчасовому зберіганні, аби після зміни безпекової ситуації повернутися на батьківщину. Докладно:

<https://unn.ua/news/800-richnu-kamianu-babu-evakuiuvaly-z-donechchyny-do-dnipra>

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/185709/>

Вечірній Київ. – 2024. – 23 верес. Рукописний пергаментний сувій Тори повернули до Києва. – Скотнікова О.

Під час Другої Світової війни сувої Тори були вивезені з багатьох міст України, єврейські громади на місцях втратили доступ до священних першоджерел, учора один із сувоїв Тори повернули до Києва. Вона приїхала з Оттумви, штат Айова (США), сувій є вже 15-м, який «Проект Кешер» передав єврейським громадам України. Місія «Проекту Кешер» – надати доступ до сувоїв Тори жінкам. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/103055/>

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Міністр Точицький зустрівся з представниками Конгресу українців в Італії. – Інф.

Міністр культури та стратегічних комунікацій України Микола Точицький під час візиту до Неаполя зустрівся з представниками Конгресу українців в Італії. На зустрічі також були присутні посол України в Італії Ярослав Мельник і генеральний консул Максим Коваленко. Президентка Конгресу українців в Італії Лара Левчун поінформувала міністра про ініціативи щодо організації конференції з відновлення України, яку Італія приймає та організовує у 2025 році, і підкреслила про необхідність розробки чітких алгоритмів щодо інтеграції українців. Також було наголошено на необхідності співпраці представників державних інституцій з діаспорними осередками. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908549-ministr-tocickij-zustrivsa-z-predstavnikami-kongresu-ukrainciv-v-italii.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Римі урочисто відкрили Український дім. – Інф.

У Римі відбулося офіційне відкриття Українського дому – важливого культурного осередку, покликаного стати місцем для зустрічей українців, міжкультурного діалогу та підтримки України за кордоном. Про це у Фейсбуці повідомило посольство України в Італії. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908524-u-rimi-urocisto-vidkrili-ukrainskij-dim.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. Світовий конгрес українців оголосив про проведення загальних зборів. – Інф.

Світовий конгрес українців (СКУ) оголосив про проведення річних загальних зборів 26 жовтня. Учасники підсумують діяльність СКУ за 2023–

2024 рр. та накреслять шляхи на майбутнє щодо координації діяльності українців усього світу в підтримці України, протидії російській дезінформації та зміцненню світової мережі СКУ. Програма також включає вшанування світлої пам'яті першого віцепрезидента СКУ Стефана Романіва. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908544-svitovij-kongres-ukrainciv-ogolosiv-pro-provedenna-zagalnih-zboriv.html>

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Будапешті провели міжнародний фестиваль «Перехрестя епох. Шевченкіана». – Інф.

У Центрі української культури та документації в Угорщині у Будапешті до 210-ї річниці від дня народження Тараса Шевченка відбувся II Міжнародний фестиваль «Перехрестя епох. Шевченкіана». Про це у фейсбуці повідомило посольство України в Угорщині. Гості фестивалю прослухали лекцію «Образ Тараса Шевченка у творчості художників» від Богдана Губалю – професора кафедри дизайну і теорії мистецтва Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника. Програмою події також було передбачено проведення кількох майстер-класів, зокрема з написання українського козацького скоропису «Ну, що б, здавалося, слова...». Його провела Надія Бабій. Також гості фестивалю мали нагоду побачити виставку гобеленів «Художні рефлексії» від Богдана Губалю. Фестиваль завершився музично-літературним вечором «Тарас Шевченко – Денис Кримський. Діалог Епох» у виконанні українського поета з Феодосії Дениса Кримського та актора Андрія Губіна, за участю вокалістів і музикантів Романа Меденці, Вікторії Рудник, Вікторії Вороніної, Уляни Молнар, Дьордя Шілло, Наталії Герети, Любові Савіної, Романа Осечинського, Ферена Берната, Іштвана Донця. Також було представлено картини відомого закарпатського художника Петра Пуги та художника, ветерана ЗСУ, волонтера Петра Козловського. Міжнародний фестиваль «Перехрестя епох» був започаткований у місті Дніпро (Україна) у 2021 році режисеркою та диригенткою Вікторією Рацюк за підтримки Українського культурного фонду і був присвячений 150-річчю видатної української поетеси і письменниці Лесі Українки. Керівник проекту – Ігор Шипайло, Центр української культури та документації в Угорщині. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908659-u-budapesti-proveli-miznarodnij-festival-perehresta-epoh-sevcenkiana.html>

Укрінформ. – 2024. – 24 верес. У Грузії відбувся показ фільму «Маріуполь. Невтрачена надія». – Інф.

У Центрі розвитку демократичних ініціатив місті Горі грузинській й українські активісти презентували фільм «Маріуполь. Невтрачена надія», створений Об'єднанням українських продюсерів. Про це у фейсбуці повідомило посольство України в Грузії. Також була представлена виставка військових світлин Олександра Ратушняка, Влади та Костянтина Ліберових. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908690-u-gruzii-vidbuvsja-pokaz-filmu-mariupol-nevtracena-nadia.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У столиці Перу відкрили виставку «Мамо, я не хочу війни!». – Інф.

У місті Ліма у співпраці з посольством Польщі у Перу та Lugar de la Memoria, la Tolerancia y la Inclusión Social відкрилася виставка «Мамо, я не хочу війни!». Виставка є результатом спільного польсько-українського проєкту, організованого Державним архівом Польщі та ініціативою «Мамо, я бачу війну» за підтримки Міністерства закордонних справ Польщі. Експозиція об'єднує історичні малюнки польських дітей під час Другої світової війни та сучасні малюнки українських дітей, які постраждали від російського вторгнення у 2022 році. Виставка буде відкрита для відвідувачів до 24 листопада. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908570-u-stolici-peru-vidkrili-vistavku-mamo-a-ne-hocu-vijni.html>

Укрінформ. – 2024. – 23 верес. У Таллінні презентували книгу про силу духу українських жінок під час війни «Жити попри все». – Інф.

У Центрі української культури в Таллінні відбулася перша в Естонії презентація книги «Жити попри все», у якій зібрано 11 історій українок різних професій та з різних регіонів, котрі діляться своїм травматичним досвідом війни як 2014 року, так і 2022 року. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/3908585-u-tallinni-prezentovali-knigu-pro-silu-duhu-ukrainskih-zinok-pid-cas-vijni-ziti-popri-vse.html>

Випуск підготувала
завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm

Рудіч О. А,